



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 ноември 2020 г.
(OR. en)

12868/20

Междуинституционално досие:
2020/0245(NLE)

SCH-EVAL 184
SIRIS 89
COMIX 536

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От: Генералния секретариат на Съвета

Дата: 10 ноември 2020 г.

До: Делегациите

№ предх. док.: 11839/20

Относно: Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2020 г. на прилагането от Германия на достиженията на правото от Шенген в областта на **Шенгенската информационна система**

Приложено се изпраща на делегациите решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на прилагането от Германия на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система, прието чрез писмена процедура на 10 ноември 2020 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на прилагането от Германия на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е да се препоръчат корективни действия на Германия за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2020 г. оценка по Шенген в областта на Шенгенската информационна система (ШИС). След извършването на оценката, с Решение за изпълнение С(2020) 4820 на Комисията бе приет доклад, в който се съдържат направените констатации и оценки и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Екипът за проверка на място отчете широкото въвеждане на функцията „Автоматизирана система за дактилоскопична идентификация“ (AFIS) на ШИС в цялата страна; стандартизирания формуляр за докладване на съответствия в ШИС, който е на разположение на всички крайни ползватели в Германия, и възможността за автоматичното му импортиране в работното приложение на искането за допълнителна информация от националните вписвания (SIRENE); както и автоматичното качване на пръстови отпечатаци и снимки към сигналите в ШИС, когато такива са на разположение, като най-добри практики.
- (3) Като се има предвид колко е важно спазването на достиженията на правото от Шенген, и по-специално задължението да се добавят снимки към сигналите, когато такива съществуват на национално равнище, включително снимки на жертвите на злоупотреба със самоличност, и задължението за показване на цялата информация, съдържаща се в сигналите, следва да се отреди приоритет на изпълнението на препоръки 5, 7, 8, 12, 14 и 17.
- (4) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на националните парламенти на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението Германия следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на посочените в доклада за оценка недостатъци, и да представи този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Германия следва:

Национална Шенгенска информационна система (Н.ШИС)

1. да осигури подходящо ниво на физическа сигурност на първия център за данни чрез монтиране на автоматизирана пожарогасителна система и чрез избягване на употребата на леснозапалими материали в сградата;

Искане за допълнителна информация от националните вписвания (SIRENE)

2. да гарантира, че новопостъпващите на работа в бюро SIRENE биват подходящо наблюдавани и напътствани от старши оператори в съответствие с нивото на задълженията, възложени по време на тяхното обучение;
3. да гарантира, че автоматичното разпечатване на всички входящи съобщения в системата за управление на случаите, използвана от бюро SIRENE, е заменено с процедура без използване на хартиен носител;
4. да гарантира, че шенгенските идентификационни номера не се използват повторно, когато се създава нов сигнал в различна категория сигнали;

Създаване на сигнали в Шенгенската информационна система (ШИС)

5. да гарантира, че винаги, когато има снимки на жертвите на злоупотреба със самоличност, те биват прилагани към сигналите в ШИС, в съответствие с член 36, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и член 51, параграф 3, буква д) от Решението на Съвета във връзка с член 20 и член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
6. да обмисли избора на признака „най-релевантна снимка“ при прилагането на снимки в германските сигнали в ШИС, в съответствие с възможността, предоставена от техническите протоколи на ШИС (раздел 5.3 от Речника на данните в документа за контрол на интерфейса);

Национална информационна система на полицията, използвана за справки в ШИС

7. да гарантира, че снимката на жертвата на злоупотреба със самоличност винаги се показва в сигнала в националната информационна система на полицията, когато има такава снимка, в съответствие с член 9, параграф 2 във връзка с член 36 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и член 9, параграф 2 във връзка с член 51 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета; както и да гарантира, че тя се показва ясно във всички интерфейси за справки;

8. да гарантира, че резултатите от търсенето, по-специално снимките, са ясно видими за крайните ползватели и се отварят лесно във всички интерфейси за справки на националната информационна система на полицията;
9. да гарантира, че всички интерфейси за справки на националната информационна система на полицията показват предупредителни маркери в първия прозорец и че те изпъкват по подходящ начин;
10. да гарантира, че всички крайни ползватели, извършващи справки в ШИС чрез националната информационна система на полицията, разполагат с таблица за транслитерация;
11. да гарантира, че всички интерфейси за справки на националната информационна система на полицията ясно показват връзките между сигналите в ШИС;

Мобилни устройства, използвани от полицията

12. да гарантира, че всички мобилни полицейски смартфони, използвани за справки в Шенгенската информационна система, показват връзките между сигналите в ШИС, в съответствие с член 9, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
13. да гарантира, че всички данни, свързани с ШИС, са ясно видими и достъпни за крайните ползватели на мобилните полицейски смартфони, като се гарантира, че показването на информацията е подходящо адаптирано към размерите на устройствата;
14. да гарантира, че всички мобилни полицейски смартфони, използвани за справки в ШИС, дават възможност за справки във всички категории сигнали в ШИС;

Приложение за граничен контрол

15. да гарантира, че броят на намерените съответствия, показвани в приложението, използвано при проверките на първа линия на въздушните граници, не е прекомерен за крайните ползватели и не възпрепятства установяването на съответствия в процеса на граничен контрол, чрез определяне на категориите сигнали за вещи в ШИС, които са от значение за проверките на първа линия на въздушните граници, или чрез използване на други инструменти, определени в техническите протоколи на ШИС;

16. да гарантира, че крайните ползватели имат лесен достъп до снимки в случай на намерено съответствие в приложението, използвано при проверките на въздушните граници на първа линия, като бъде премахнато изискването за повторно въвеждане на идентификационните данни за достъп, когато крайният ползвател се опита да отвори снимки;

Приложение, използвано от миграционните органи

17. да гарантира, че приложението, използвано от миграционните органи за справки в Шенгенската информационна система, показва връзките между сигналите в ШИС, в съответствие с член 9, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
18. да гарантира, че миграционните органи системно правят проверка на документите в Шенгенската информационна система.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател
